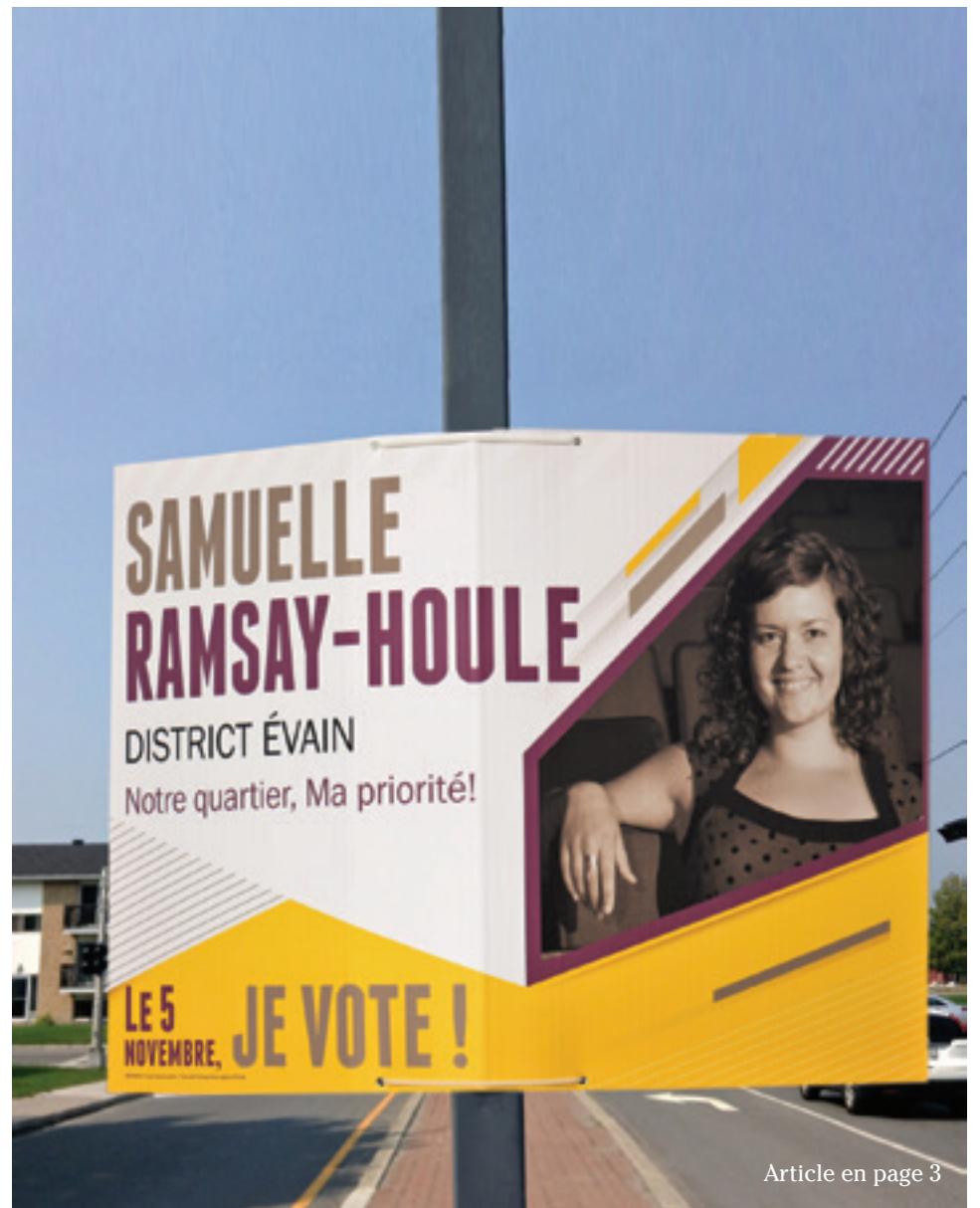




Les élections municipales, il faut s'en occuper!



Article en page 3



Le 5 novembre
nous irons voter

Visite du ministre Luc Blanchette	p. 2
Un choix à faire le 5 novembre prochain	p. 3
Résumé du conseil de quartier	p. 4
Rencontre avec la commandante de la Sûreté du Québec	p. 5
Des nouvelles des écoles d'Évain	p. 6
Étudier a un prix, mais ça rapporte	p. 7
Des nouvelles de votre bibliothèque de quartier.	p. 8

Faites-nous parvenir vos articles jusqu'au
Mercredi 29 novembre 2017

Vous pouvez les déposer au local du journal situé
au sous-sol du centre communautaire :
200, rue Leblanc C.P. 424
Rouyn-Noranda, Québec, J0Z 1Y0

Notre adresse courriel : info@journal-ensemble.org
Notre site Web : www.journal-ensemble.org
Suivez-nous! [facebook.com/journalensemble](https://www.facebook.com/journalensemble)
819-797-7110 poste 2208

Visite du ministre Luc Blanchette

■ Diane Gaudet Bergeron

Lors du déjeuner du club de l'Âge d'Or le premier octobre dernier, le ministre des forêts, de la faune et des parcs, Luc Blanchette est venu remettre un chèque qui représentait le dernier montant accordé au Club afin de défrayer l'achat d'un défibrillateur au coût de 2 000 \$.

Nous nous rappellerons que lors d'un déjeuner, une personne avait perdu conscience, ce qui avait apporté la réflexion concernant l'acquisition d'un défibrillateur. Au besoin, vous trouverez donc un défibrillateur à l'entrée du centre communautaire, côté Âge d'Or, à droite de l'ascenseur, tout comme à l'autre bout du centre communautaire, à l'entrée pour la patinoire.



Mario Provencher, maire de Rouyn-Noranda, Maurice Patry, président du Club de l'Âge d'Or et Luc Blanchette, ministre
Crédit photo : Diane Gaudet Bergeron



PLACEZ VOTRE PROJET D'AVENIR EN SÉCURITÉ

AVEC NOS OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF

CAPITAL ENTIÈREMENT GARANTI	TAUX FIXÉS POUR 10 ANS	ENCAISSABLES ANNUELLEMENT
-----------------------------------	---------------------------	------------------------------

IDÉALES POUR VOTRE CELI OU VOTRE REER

ÉPARGNE
PLACEMENTS
QUÉBEC



www.epq.gouv.qc.ca  

Communiquez avec l'un de
nos agents d'investissement au
1 800 463-5229
du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h.



ENSEMBLE 
on fait avancer le Québec

Épargne
Placements
Québec 

ENSEMBLE pour bâtir

Journal communautaire et organisme à but non lucratif publié mensuellement et distribué gratuitement sur le territoire du quartier d'Évain à 1 800 exemplaires, situé au :

200 rue Leblanc C.P. 424
Rouyn-Noranda Québec JOZ 1Y0
819-797-7110 poste 2208
ensemblepb@tlb.sympatico.ca
www.journal-ensemble.org
 facebook.com/journalensemble

L'équipe et ses collaborateurs assurent la rédaction et la correction de chaque édition. L'équipe du journal se donne le droit de corriger, de modifier ou de refuser un article qu'elle jugera offensant ou comportant des propos désobligeants.

Conseil d'administration :

Diane Gaudet Bergeron, présidente
Réjean Gouin, vice-président
Louiselle Luneau, secrétaire-trésorière
Raymonde Poitras, administratrice
Lili Germain, administratrice

Équipe de production et de rédaction :

Diane Gaudet Bergeron, Louiselle Luneau, Raymonde Poitras, Lili Germain et Réjean Gouin.

Équipe de collaboration :

Marie-Claire Dickey, Chantal Baril, Louise Villeneuve, Suzie Bélanger et Claudette Chassé.

Équipe de correction :

Hélène Bilodeau, Chantal Grenier, Claire Godard et René Mercure.

Mise en page : Et Hop Studio

Contribution suggérée : 10 \$

Abonnement extérieur : 25 \$

Numéro d'enregistrement : 600-15-000042-79
Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

Partenaires financiers : Ministère de la culture et des communications et la Ville de Rouyn-Noranda.

Membre

 AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

 Tirage certifié
AMECQ

Un choix à faire le 5 novembre prochain

■ Louiselle Luneau

Le 6 octobre dernier, lors de la fermeture des mises en candidature pour les élections municipales de novembre 2017, deux personnes ont déposé leur bulletin de candidature pour le district d'Évain. Il s'agit de M. André Tessier et de Mme Samuelle

Ramsay-Houle. Afin de vous aider à faire un choix éclairé, je les ai rencontrés pour en savoir davantage sur leur programme et sur leurs motivations à se présenter à titre de candidate et de candidat lors des prochaines élections municipales.

Nous aurons un choix à faire le 5 novembre prochain et il est très important d'exercer notre droit de vote. C'est à nous toutes et à nous tous de faire notre choix sur la personne qui pourrait le mieux servir nos intérêts pour le développement de notre quartier. Bien que plusieurs pensent que la politique n'est pas très populaire et que c'est toujours du pareil au même, il n'en demeure pas moins que c'est notre droit fondamental de s'exprimer et d'exercer notre choix. Si nous voulons que les choses changent et répondent davantage à nos besoins, il faut aller voter. C'est une question de démocratie.

De plus, nous serons appelés à voter pour le poste à la mairie pour les quatre prochaines années. Cinq personnes sont actuellement dans la course : M. Mario Provencher, maire sortant, Mme Diane Dallaire, conseillère sortante, M. Philippe Marquis, conseiller sortant, M. Richard St-Michel et M. Vuyani Gxoyiya, deux candidats des dernières élections de 2013. Il nous appartient donc à nous de faire notre choix. Voici maintenant le résumé des rencontres avec M. Tessier et Mme Ramsay-Houle. Je les remercie de leur générosité de m'accorder cette entrevue.

Samuelle Ramsay-Houle

■ Louiselle Luneau

Qui est cette jeune femme ?

Elle est de retour à Rouyn-Noranda depuis environ sept ans. Elle est résidente de notre quartier depuis près de trois ans. Elle est une jeune femme de 29 ans et elle est enceinte d'un premier enfant qui devrait voir le jour vers la fin novembre.

Elle a fait ses études en sciences politiques à l'Université du Québec à Montréal – volet relations internationales. Par contre, elle s'est rendu compte qu'il était plus facile de s'impliquer au niveau local qu'à l'international pour changer des choses.

Actuellement, elle est directrice générale de l'entreprise familiale *Les Pierres du Nord*, une carrière de pierres implantée à Montbeillard et une autre à Témiscamingue-Sud. D'autres projets de développement sont actuellement en cours.

Elle travaille à partir de sa résidence. Elle s'occupe entre autres de l'administration, des contacts avec les clients et des projets de développement. Elle est très disponible pour la population du quartier, car elle a une latitude dans l'organisation de son travail.

Depuis qu'elle est jeune, elle s'intéresse à la politique. Elle a été déléguée de sa classe dès sa première année. Elle a également siégé au sein de différents conseils d'administration lors de ses études au Cégep et à l'Université. Elle a toujours suivi avec intérêt la politique tant au niveau municipal, provincial que fédéral. C'est un peu pour toutes ces raisons qu'elle décide de faire le saut et de se porter candidate lors des prochaines élections municipales du 5 novembre prochain.

Ses objectifs de campagne

Sécurité et transport :

- Intégrer une voie de transport actif sécuritaire sur l'axe Évain-Rouyn-Noranda;
- améliorer la sécurité sur les grands axes routiers et sur les secteurs urbains du district;
- faire le suivi des travaux pour améliorer le transport actuel et futur.

Développement et urbanisme :

- S'assurer d'une bonne cohabitation des différents utilisateurs du territoire grâce à un suivi des règles d'urbanisme;
- favoriser l'implantation d'entreprises dans le secteur d'Évain;
- soutenir un développement cohérent des habitations et des services.



Services municipaux :

- S'assurer d'une bonne desserte des services municipaux;
- maintenir et améliorer les services de proximité offerts aux quartiers ruraux de la municipalité.

Enjeux municipaux :

- S'impliquer activement dans la mise en place du Plan de gestion des matières résiduelles;
- s'impliquer et recueillir les préoccupations concernant l'établissement d'un complexe multisport dans la municipalité;
- participer à l'établissement d'une politique culturelle municipale dès 2018;
- faire les représentations nécessaires pour les dossiers du district auprès des personnes élues de Rouyn-Noranda.

Ses souhaits

Mme Ramsay-Houle veut aller voir les citoyennes et les citoyens du quartier pour recueillir leurs préoccupations. Elle veut défendre leurs intérêts et travailler en collaboration avec les autres personnes élues des quartiers ruraux, car nous avons des dossiers en commun et nous pourrions sûrement être capables de s'entraider, me confirme-t-elle lors de notre entretien.

Mme Ramsay-Houle veut de plus organiser des assemblées publiques et susciter une participation citoyenne plus efficace et efficiente. Elle souhaite une implication plus active des gens du district. *Il faut faire les choses autrement et remettre les débats au cœur des citoyennes et des citoyens*, selon ses dires. La consultation citoyenne est un défi à relever et il est extrêmement important de s'en préoccuper.

En terminant, elle réitère l'importance d'aller voter le 5 novembre prochain. C'est un privilège pour toutes et pour tous et une question de démocratie. Faire notre choix nous appartient et nous devons nous en prévaloir selon les paroles de Mme Ramsay-Houle.

André Tessier

■ Louiselle Luneau

À la retraite depuis trois ans, il a toujours le goût de défendre les intérêts des citoyennes et des citoyens du quartier. Il sollicite un troisième mandat le 5 novembre prochain. M. Tessier a été conseiller municipal d'Évain de 1989 à 2000. Il est conseiller du district d'Évain depuis 2009.

Les principaux projets en voie de réalisation pour la ville

- Agrandissement de l'aérogare pour 2020
- Voie de contournement en 2018
- Compostage en 2020
- Réseau de pistes cyclables Rouyn-Noranda-Évain (En attente du rapport de la compagnie AECOM).

Son programme pour les prochaines années

Pour le quartier, M. Tessier me confirme qu'il y aura un carrefour giratoire à l'angle de la Mantha et Davy qui devrait voir le jour à l'automne 2018 si tout va pour le mieux. Il est préoccupé par la sécurité du tronçon sur la rue d'Évain entre l'avenue Victor et le parc.

Il veut également continuer à embellir le parc Victor avec les amis du parc et celui de la Place Caron. Il souhaite amorcer des travaux dans celui du parc Jolicoeur. Il faut continuer à améliorer le réseau routier, entre autres sur la rue d'Évain, et entretenir les infrastructures actuelles : le parc de rouli-roulant, le terrain de balle, le terrain de soccer ainsi que le terrain de tennis.

Il aimerait voir le prolongement du projet domiciliaire de la place Caron ainsi que l'installation d'un feu de circulation au bas de la côte Amisol et le croisement de la route 117, et ce, afin d'assurer la sécurité des citoyennes et des citoyens.

Il souhaite également continuer à accompagner des gens du quartier dans différents dossiers.

Ses réalisations des dernières années

Il me mentionne l'asphaltage sur la rue d'Évain, le dernier tron-



çon du rang des Cavaliers, l'avenue Lafontaine (entre la rue Joseph Guiho et la route 117), une section du rang du Lac Flavrian vers le Centre de Plein du Lac Flavrian.

La réfection du centre communautaire au coût de 1 million de dollars a été une belle réalisation pour les gens du quartier. Il est soucieux du maintien de la sécurité de la rue de l'Église par rapport au transport lourd qui circule sur cette rue, particulièrement durant l'année scolaire et il invite les gens à le contacter si la sécurité n'est pas respectée.

Lors de notre entretien, ses pancartes étaient posées. Il va aller à la rencontre des citoyennes et des citoyens en faisant du porte à porte et un dépliant sera envoyé par la poste. Nous pouvons également le suivre sur sa page facebook.

Découpage électoral

Un découpage électoral de la Ville de Rouyn-Noranda a été fait par la Commission de représentation électorale pour les élections 2017. Pour notre quartier, les résidences de la Place Caron, de la rue Mantha et de la rue d'Évain jusqu'à Plastiques Industriels G+Plus Inc. devront aller voter dans le district Noranda-Ouest. Il nous sera possible de continuer à interpeller M. Tessier même si nous relevons maintenant d'un autre district. Un total de 2 650 personnes de notre district peuvent exercer leur droit de vote et sont appelées à voter le 5 novembre prochain. Il faut maintenant s'y intéresser et faire notre choix. C'est notre affaire!

Résumé du conseil de quartier Évain

■ Raymonde Poitras

Retour sur la fête familiale

L'activité fut un succès. En effet, on estime entre 250 et 300 le nombre de personnes qui se sont déplacées cette année pour participer à l'évènement. De plus en plus d'enfants profitent du jeu gonflable. Des prix de participation ont été tirés. Il est convenu de procéder plus tôt aux tirages l'an prochain afin de s'assurer que les personnes gagnantes soient encore sur place.

La Bibliothèque offrira encore cette année l'abonnement gratuit pour les nouveaux membres. L'organisme a enregistré plus de 50 nouveaux abonnés. Un seul bémol : le manque de bénévoles pour assurer une surveillance afin que les livres soient remis, au fur et à mesure, au bon endroit sur les tablettes. Il en manquait aussi pour aider à l'enregistrement des nouveaux membres.

Il faudra, lors de la rencontre de planification de l'activité l'an prochain, que le comité de travail se penche sur une procédure afin de mieux contrôler la distribution des épis de maïs et hot dogs et assurer ainsi une répartition équitable

pour tous les participants à l'activité.

L'opération de récupération des matières résiduelles s'est bien déroulée. Cette initiative permet de sensibiliser la population à la bonne gestion des matières récupérables et fait en sorte que la fête soit identifiée comme étant un évènement « vert ». À reconduire l'an prochain.

Forages Mines Abcourt

Mines Abcourt entreprendra des travaux de forage sur sa concession de la Mine Elder où se trouvent des pistes du Club de ski de fond. La compagnie a obtenu l'autorisation de la Commission de protection du territoire agricole pour effectuer des travaux miniers à cet endroit. Les responsables du Club de ski de fond seront informés des travaux que la compagnie entend effectuer. La compagnie envisage le déplacement des forages prévus près des pistes de ski de fond afin de réduire la coupe de bois et la compagnie entend également récupérer les boues de forage afin de diminuer le plus possible son empreinte écologique. Une foreuse sur chenille sera

utilisée plutôt qu'une foreuse sur patin afin de réduire l'aire de déboisement sur chaque site de forage. Finalement, on prévoit que l'impact sur la saison de ski de fond sera faible.

Sujets divers

Vente Mines Richmond

La société minière Mines Richmond vient de conclure avec la Corporation aurifère Monarques et Alamos Gold deux transactions majeures. Cette dernière est une compagnie ontarienne qui a fait une offre d'achat de Mines Richmond. Monarques, quant à elle, met la main sur la mine Wasamac, présentement en développement et située sur le rang des Cavaliers. Avec cette transaction, Monarques passe de société minière junior à senior. Un bémol toutefois avec ces transactions : Rouyn-Noranda perdra le siège social de Mines Richmond. Par ailleurs, il semble que les locaux serviront de support aux opérations de la minière.

Le Comité de suivi Wasamac est toujours actif et les échanges devraient se poursuivre au cours des

prochains mois.

Trésors culturels

Le projet de trésors culturels, initié par un organisme national, vise à faire connaître des bijoux faisant la richesse du patrimoine au Québec. Pour Rouyn-Noranda, la liste de 20 trésors a été dévoilée le 11 septembre dernier et l'information est disponible sur le site Web de la Ville de Rouyn-Noranda ainsi que sur le site Web de Culture pour tous.

Journées de la culture

La Ville de Rouyn-Noranda se joint, pour une 14e année consécutive, à l'évènement « Journées de la culture ». Celui-ci se tiendra les 29 et 30 septembre 2017 dans divers lieux culturels, institutions scolaires et milieu communautaire sur le territoire. La liste détaillée des activités est accessible sur le site Web de la Ville de Rouyn-Noranda.

Date de la prochaine séance

La prochaine séance aura lieu le mardi 12 décembre 2017.

Le vieillissement n'est pas une maladie

■ Muguette Lacerte

Le vieillissement c'est naturel! En effet il s'agit d'une étape de la vie, tout comme l'adolescence, qui exige une période d'adaptation. Autrement dit, c'est un processus qui occasionne des changements physiques qui affectent les relations et l'autonomie.

En 2016 les personnes âgées de 65 ans et plus représentaient 17 % de la population de Rouyn-Noranda. Dans vingt ans, cette catégorie d'âge augmentera jusqu'à 26 % soit une personne sur 4.

Le vieillissement se présente d'abord par des changements physiques. En fait tous les systèmes de l'organisme fonctionnent "au ralenti". Nous observons de l'essoufflement, une diminution de la masse musculaire et osseuse, diminution de la digestion et du système cardio-vasculaire etc. La vue et l'ouïe déclinent.

Les conséquences de ces modifications du corps sont la faiblesse musculaire, la diminution de la force et de l'endurance, la diminution de l'équilibre, l'augmentation des risques de chutes, etc... En vieillissant les modifications de l'organisme et du cerveau entraînent un ralentissement pour exécuter les tâches quotidiennes.

Selon les statistiques, la perte d'autonomie est aussi observée chez les personnes de 70 ans et plus. La perte d'autonomie peut être temporaire, par exemple une convalescence suite à une maladie aiguë, un accident ou de l'épuisement. Mais parfois elle peut devenir permanente suite à une paralysie (AVC), une maladie chronique, une maladie dégénérative, une maladie cognitive...

Prévention pour repousser le vieillissement

Bien que vieillir soit inévitable, il est possible de retarder les effets indésirables en adoptant de saines habitudes de vie.

Voici quelques astuces pour augmenter la force musculaire, la mobilité, l'équilibre, prévenir les chutes et conserver une peau jeune.

- Manger des fruits et des légumes riches en antioxydants (légumineuses, petits fruits, tomate, épinard, brocoli, chou-fleur, carotte, etc.) et en oméga (avocat, huile d'olive, noix de coco, saumon, thon, amande). Éviter les

aliments riches en sucre raffiné (pâtisseries).

- Boire beaucoup d'eau pour empêcher le dessèchement de la peau mais aussi pour le bon fonctionnement des organes des systèmes digestif et d'élimination.
- Demeurer actif : marcher tous les jours a des effets majeurs sur l'espérance de vie, bouger que ce soit par la natation, des exercices de musculation, la randonnée pédestre, etc.
- Bien dormir 7-8 heures par nuit en adoptant une routine (bain chaud, lecture, boire une tisane...) et dans une pièce bien aérée.
- Stimuler votre cerveau par la lecture du journal, l'apprentissage d'une langue, la danse, une nouvelle activité comme le dessin, le tricot, le jeu (mots croisés, jeu de cartes, etc.)
- Pratiquer une attitude positive comme préférer « le verre à moitié plein »! S'entourer de gens optimistes face à la vie!

Malgré la vision négative du vieillissement, la prévention vous permettra de bien vieillir en santé physique et mentale.

Tél : 819-768-2679



CENTRE DE VINIFICATION
La Solution

Nicole Lemire, prop.
134A rue d'Évain Rouyn-Noranda

FRANCIS
GAUTHIER
inc.



768-2690

terrassment
255 ave. Lafontaine Rouyn-Noranda, Qué. J0Z 1Y0



Bières de microbrasserie
Mets cuisinés sur place

chezgibb.com
info@chezgibb.com
facebook.com/chezgibb



 25, rue d'Évain
Rouyn-Noranda (QC) J0Z 1Y0

T. 819.768.2954
F. 819.768.2490

Plastiques INDUSTRIELS
G+Plus inc.

EXPLOITEZ LA FORCE G

Stephan Tapp
Directeur Développement des Marchés

Tél. sans frais : 1.866.797.9436
Télec. sans frais : 1.877.797.4421
Local & Inter.: +1.819.768.8888

Cell : 705 495.7698
stephan@plastiquesgplus.com
www.plastiquesgplus.com

180, rue d'Évain
Rouyn-Noranda, Qc, Canada J0Z 1Y0

Région 42 au quartier général de Rouyn-Noranda c'est Madame la Commandante!

Rencontre avec l'inspecteur et commandante de la Sûreté du Québec Ginette Séguin

■ Diane Gaudet Bergeron

C'est avec une très grande simplicité et beaucoup de générosité que je fus accueillie par la commandante madame Ginette Séguin et la sergente Marie-Josée Ouellet, au quartier général de la Sûreté du Québec le 26 septembre dernier.

Mme Séguin est la première commandante en poste dans la région. Elle est née à Montréal, dans une famille de 6 enfants dont cinq filles et un garçon, un père vendeur et une mère à la maison à s'occuper de sa famille. Rien ne prédisait que cette femme serait dans la police un jour et au poste de commandante en plus.

C'est à Havre Saint-Pierre qu'elle a débuté sa carrière. Son métier l'a amenée à visiter une bonne partie du Québec. Ses 25 ans de métier l'auront conduite chez nous en Abitibi au quartier général de Rouyn-Noranda. Elle est arrivée le 14 novembre 2016, fraîchement nommée au titre de commandante le 25 octobre 2016. Madame Séguin était venue pour la première fois en région lors de la crise autochtone à Val-d'Or.

En réponse à ma question, elle me répond qu'il ne lui est pas plus difficile de travailler avec les hommes qu'avec les femmes. Ça demande seulement de la communication comme avec toutes et tous. Elle apprécie la collaboration de son équipe et essaie de travailler avec les forces de chacun.

Ses buts :

- Augmenter le nombre de femmes policières dans les fonctions de gestion, leur donner le goût de diriger.
- Susciter un rapprochement avec les communautés autochtones, comprendre leur réalité pour ainsi répondre à leurs besoins.
- Mobiliser le personnel de la région dans les défis qui nous attendent, que ce soit en sécurité routière ou aux enquêtes en lien avec la vente de stupéfiants, les crimes émergents, tels que la pornographie juvénile, et l'intimidation. En gros, faire la différence pour la population que l'on dessert et améliorer le sentiment de sécurité des citoyens. Pour ce faire, il faut travailler en collaboration avec les partenaires de la région.

Madame Séguin a sous son commandement les 11 postes de police de la région.

Un modèle pour toutes les jeunes filles et pour nous toutes, les femmes.



Mme Ginette Séguin commandante
Crédit photo : Gracieuseté de la Sûreté du Québec

Les pompiers d'Évain sont là pour nous. En cas d'urgence, appelez le 911.



Le Club de l'Âge d'Or nous informe

■ Marie-Claire Dickey

Le brunch du mois d'octobre nous a permis de servir 477 personnes dont le ministre Luc Blanchette, le maire de Rouyn-Noranda Mario Provencher, André Tessier notre conseiller de quartier ainsi que les autres candidats et candidate à la mairie aux élections municipales.

Les gagnants du 50 \$ d'épicerie chez Provigo sont Nancy St-Amour ainsi que Claude Piché.

Le souper des bénévoles sera le 18 novembre prochain.

Le prochain brunch sera comme toujours le premier dimanche du mois, soit le 5 novembre. Donc, deux choses importantes à faire en cette journée, ALLER VOTER et VENIR BRUNCHER.

Saviez-vous que

... le poste d'essence de même que le restaurant sont fermés la nuit à Cadillac? Prenez donc vos précautions si vous partez vers Val-d'Or ou vers une autre destination plus à l'est car vous pourriez vous faire jouer un tour.

Élections municipales

En route vers la parité hommes/femmes?

■ Lili Germain

Nous sommes en pleine campagne électorale et je suis tombée par hasard sur une vidéo tirée des archives de Radio-Canada et dans laquelle on posait la question suivante aux gens : croyez-vous que les femmes devraient s'engager davantage en politique municipale?

Voyons ce que le journaliste, Paul-Émile Tremblay, a recueilli comme propos dans la région de Québec pour l'émission « Droit de cité » du 14 mars 1962. Je vous présente ci-dessous quelques extraits des positions défendues à l'époque par les hommes, et par certaines femmes.

- La politique municipale, ce n'est pas pour les femmes. Celles-ci devraient rester au foyer. La politique, c'est le devoir de l'homme. Il y a un domaine pour chacun et les femmes ne devraient faire de la politique qu'à titre de conseillères, mais discrètement! Si une femme doit faire de la politique, elle doit demeurer « dans son domaine » et tenter de régler les troubles féminins... Le domaine des femmes, c'est le social et l'humanitaire! C'est bon qu'il y ait des femmes en politique municipale, mais juste en petite quantité.

- Moi, j'ai plus confiance à un homme.

Il y avait du chemin à faire pour les femmes à cette époque! Et dire qu'il y a encore des gens pour prétendre que le féminisme n'a pas sa raison d'être. Le plus désolant, c'est que le chemin parcouru aurait pu être bien plus grand puisqu'encore de nos jours, la parité hommes/femmes n'est pas atteinte. Les statistiques peuvent toutefois nous surprendre puisqu'aux der-

nières élections, les femmes du Québec comptaient pour 40 % des candidates chez les plus jeunes. Toutefois, la politique municipale demeure une affaire d'hommes plus âgés. Heureusement, la tendance va en s'inversant. Espérons qu'elle se maintiendra.

Sources : Les Archives de Radio-Canada ajoutée une nouvelle vidéo : Droit de cité, 14 mars 1962.

<http://www.ledevoir.com/politique/villes-et-regions/508170/la-parite-hommes-femmes-dans-une-ou-deux-generations>

Simply
pour vous
Esthétique - Massothérapie

Isabelle Nackers
Propriétaire

65, avenue Victor
Quartier Évain, Rouyn-Noranda

Tél. : 819-763-1531

Sur rendez-vous
Lundi au Jeudi : 9 h à 21 h
Vendredi : 9 h à 17 h

Annie Wolfe
offre

EXPÉRIENCE • PROFESSIONNALISME
DILIGENCE • DISPONIBILITÉ • EFFICACITÉ

LA PROTECTION ROYALE (unique)*
Pour vices cachés • Protection juridique •
offerte aux acheteurs et vendeurs

COMMISSION À PARTIR DE 1,9 %*
Une simple visite ou un appel ne coûte rien !

ROYAL LEPAGE
LIMOGES & ASS.
AGENCE IMMOBILIÈRE
Franchisé indépendant et autorisé de Royal LePage

Annie Wolfe
Courtier immobilier

Cell. : 819.763.9105
131, Perreault Est, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 3C3
anniewolfe@royallepage.ca
anniewolfe.ca

* Certaines conditions s'appliquent

Des nouvelles des écoles d'Évain

■ Suzie Bélanger

Tirelires de Leucan : Nous désirons informer la population que les élèves de l'école NDA en ont fait la cueillette lors de la fête de l'Halloween.

Vendredi le 29 septembre dernier a eu lieu l'activité cross-country pour les élèves de 5^e et 6^e année de l'école St-Bernard. Dix-huit élèves étaient invités à prendre part à la finale locale, le 5 octobre, en avant-midi au Golf Dallaire. Une invitation à la finale régionale a été envoyée le lendemain aux élèves qui se sont qualifiés. La finale régionale s'est tenue le 15 octobre au Golf Dallaire.

Un dîner de la rentrée a eu lieu le vendredi 15 septembre dernier. Pour l'occasion, les parents étaient invités à pique-niquer avec leur enfant dans la cour d'école. Le soleil et des activités diverses étaient au rendez-vous. Une parade dans les rues du quartier a couronné ce moment de célébration, et ce, dans le but de souligner, avec la communauté, le début de l'année scolaire 2017-2018. Cette année, cet établissement d'enseignement vivra plusieurs activités sous le thème des Olympiques.

Afin de soutenir l'engagement et la mobilisation de toutes et de tous, c'est avec un grand enthousiasme que

l'ensemble du personnel et les élèves sont fiers de vous présenter les œuvres collectives qui ont été réalisées aux mois de mai et juin 2017. Ce projet d'art a permis de favoriser le sentiment d'appartenance chez nos élèves. Dès votre arrivée dans les écoles Notre-Dame et St-Bernard d'Évain, vous serez séduits par les couleurs que dégagent les toiles. Elles signifient un environnement riche et stimulant pour accroître le plaisir d'être à l'école.

Célébration des Journées de la Culture 2017 aux écoles d'Évain : tous les élèves ont chanté la chanson thème composée par les Sœurs Boulay : « De la terre jusqu'au courant ». Un montage vidéo, avec plusieurs photos démontrant les élèves en lien avec la culture et le patrimoine, sera disponible sur le site de la CSRN, sur le Facebook de la CSRN et celui des écoles d'Évain.

Une belle sortie culturelle a eu lieu le 1^{er} septembre dernier. En effet, les élèves de 1^{re} et 2^e année ont été invités à assister au spectacle des Petites Tounes. Ce fut un grand succès!



Des enfants en pleine activité

La solidarité et l'équité intergénérationnelles

Une rencontre publique à Rouyn-Noranda

■ Raymonde Poitras



L'Institut du Nouveau Monde vous convie à participer au forum citoyen de la Conversation publique sur la solidarité et l'équité intergénérationnelles à Rouyn-Noranda le 20 novembre prochain.

La conversation publique sur la solidarité et l'équité intergénérationnelles consiste en un processus public, participatif et délibératif sur les questions d'ordre intergénérationnel au Québec. Sur une période de deux ans, la démarche offrira plusieurs espaces de discussion et de débat ouverts à l'ensemble des citoyennes et citoyens de toutes les régions du Québec afin qu'ils puissent échanger sur leurs préoccupations et proposer des pistes de solutions.

Les jeunes, les familles, les personnes âgées et les organisations sont invités à prendre part activement à cette conversation publique. À l'issue de ce grand processus consultatif, un livre blanc sur la solidarité et l'équité intergénérationnelles, rassemblant les résultats de la démarche, sera publié et remis aux décideurs publics. Ce projet reçoit le soutien financier du Secrétariat à la jeunesse du Québec.

Le forum citoyen de Rouyn-Noranda est une activité de discussion qui s'adresse aux citoyennes et citoyens de l'Abitibi-Témiscamingue intéressés à contribuer au débat. Animée sous la forme de conversations de café, cette rencontre est une occasion pour les participantes et participants d'échanger et de dialoguer dans une ambiance conviviale sur les quatre thématiques suivantes :

- **Milieus et qualité de vie** (aménagement du territoire, espaces publics, mixité sociale, vitalité des régions, mobilité, logement et environnement).
- **Emploi et retraite** (marché du travail, conditions et avantages sociaux, rapport au travail, main-d'œuvre, transfert des connaissances, transformation des emplois, retraite et sécurité financière).
- **Services et politiques publics** (santé, éducation, programmes sociaux, finances publiques, inégalités sociales).
- **Démocratie et participation citoyenne** (rôles et responsabilités de chacun, décisions et débats publics, partage du pouvoir)

Vous êtes invités à participer à ce forum citoyen qui aura lieu le 20 novembre prochain de 18 h 30 à 21 h 30 au : Petit Théâtre du Vieux Noranda, salle au 2^e étage au 112, 7^e Rue à Rouyn-Noranda.

Recherchons des journalistes

L'équipe du journal est à la recherche de personnes désireuses d'écrire dans le journal. Vous avez du temps de libre, vous aimeriez faire partie de l'équipe du journal, apprendre l'écriture journalistique, vous avez des sujets à partager : venez faire partie de la prochaine formation sur l'écriture, vos articles seront relus, corrigés et vous lirez vos créations dans le journal local, sur le web et dans Facebook. Pour plus d'informations : 819-797-7110 poste 2208.

Contact : Sarah Sultani

Téléphone : 1-877-934-5999 poste 229

Inscription en ligne : <http://inm.qc.ca/intergenerationnel>

Rappelons que l'Institut du Nouveau Monde (INM) avait initié une démarche similaire qui parvint à la *Déclaration des générations*. Ratifiée lors du Rendez-vous national des générations, qui a eu lieu les 15 et 16 octobre 2011 à Montréal, la *Déclaration des générations* a été adoptée par des citoyens de tous les âges et de toutes les régions du Québec. Elle est le fruit d'une vaste démarche citoyenne où plus de 4 000 personnes ont participé à des activités de dialogue intergénérationnel.

Visitez le site internet de l'INM pour lire les documents qui vous prépareront aux discussions. Venez en grand nombre et c'est gratuit!

Aire de service Le Domaine, route 117

■ Raymonde Poitras

La Table régionale de concertation des personnes âgées de l'Abitibi-Témiscamingue s'interroge concernant l'état des lieux de l'aire de service Le Domaine, sur la route 117 dans la grande réserve faunique La Vérendrye. En effet, de Val-d'Or à Mont-Laurier, les deux grandes villes qui sont aux extrémités de cette réserve faunique, il y a près de 300 kilomètres. Les nombreuses personnes qui font le trajet entre ces deux villes, notamment les personnes âgées, y effectuent généralement un arrêt pour diverses raisons et cet arrêt est souvent désagréable. Nous pouvons constater plusieurs défauts de l'état des lieux, il s'agit notamment de :

- Toilettes au sous-sol dégageant de mauvaises odeurs, escalier très long et dangereux pour y accéder.
- Au rez-de-chaussée, une seule toilette pour les personnes à mobilité réduite et souvent difficile d'accès, à cause de longues files d'attente.
- Dans l'ensemble, lieux détériorés et plus ou moins bien entretenus.
- Repas plus ou moins corrects.
- Restaurant et poste d'essence fermés la nuit.

Pour ces raisons et parce que cette aire de service offre un portrait très négatif servant de porte d'entrée de notre belle région qu'est l'Abitibi-Témiscamingue, la Table régionale a demandé aux diverses autorités concernées de trouver une solution à cette situation. Ce serait un autre pas vers une société inclusive : « Québec amie des aînés »!

Étudier a un prix, mais ça rapporte !

■ Lili Germain

Envoyer ses enfants aux études coûte cher, surtout si ceux-ci doivent s'expatrier hors de la région. Bien sûr, il y a les prêts et les bourses, mais ce ne sont pas tous les jeunes qui peuvent en profiter. Tout dépend du revenu des parents.

Le Programme de prêts et bourses du Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur permet aux personnes aux études dont les ressources financières sont insuffisantes de poursuivre à temps plein des études secondaires en formation professionnelle, des études collégiales ou des études universitaires. Pour notre part, nous avons dû mettre les mains dans nos poches, et pas rien qu'un peu...

Lorsque nous avons élevé notre famille, nos revenus ne nous permettaient pas de mettre de côté des fonds en prévision des études supérieures, mais nous avons eu de la chance. Deux de nos trois enfants ont fait leur cours ici, dans la région, alors que notre troisième s'est formé à Montréal. Nous avons toujours réussi à les soutenir financièrement, si bien qu'ils sont sortis de l'école avec un diplôme en poche et très peu de dettes. Nous avons donc pour ainsi dire investi dans nos enfants et dans leur avenir et ce fut là une très bonne décision.

Étudier, c'est une chose, mais obtenir son diplôme apporte un plus puisque cela ouvre la voie à un travail mieux rémunéré. Plus le niveau de

diplomation est élevé, plus les revenus sont, en général, élevés.

Les dettes d'études peuvent faire l'objet de grandes préoccupations sur le plan budgétaire, ceci tant pour les parents que pour les enfants. Nous avons tenté de bien planifier nos revenus et nos dépenses. Parfois, comme bien d'autres, nous avons reporté des projets. Mais nous sommes convaincus que cela en valait la peine.

Voici quelques données intéressantes tirées d'un sondage de la firme IPSOS, pour le compte de la compagnie BDO Canada :

- **16 578 \$**, c'est la dette moyenne des étudiants québécois au moment de l'obtention du diplôme.
- **53 %** des diplômés disent qu'ils ont réduit pendant leurs études leurs dépenses pour l'achat de vêtements, l'abonnement à un gym ou les sorties au restaurant.
- **30 %** des diplômés regrettent de ne pas avoir vécu de façon plus modeste et de ne pas avoir tenu un budget pendant qu'ils étaient aux études.

Source : <http://www.lapresse.ca/le-soleil/affaires/actualite-economique/201709/19/01-5134818-coup-doeil-economique-sur-la-dette-etudiante.php>

Toujours plus d'action au centre communautaire

■ Réjean Guoin

Les activités ont repris de plus belle au centre communautaire et voilà maintenant que la zumba-manie s'empare d'Évain les mercredis soir. En effet, depuis quelques semaines, elles sont une trentaine à profiter des conseils de Karine Lavallée à la salle de l'Âge d'Or pour améliorer leur forme au rythme du zumba.

La même journée, la relève du patinage artistique fait ses premiers pas. Quelques 76 jeunes enfants commencent au niveau initiation avec le Club de patinage artistique de Rouyn-Noranda. Il suffit de voir l'enthousiasme de ces jeunes pour croire que certains pourraient aller loin à force de persévérance.

Avec le hockey libre, les différentes ligues de garage, le patinage libre, la danse en ligne et le Kuk Sul Won, notre centre communautaire est occupé toute la semaine et c'est sans compter les nombreuses activités du Club de l'Âge d'Or et de la bibliothèque.

De plus, nous pourrions assister à la soirée Chasse et Pêche le 4 novembre prochain, au tournoi de hockey 35+ la fin de semaine du 17 au 19 novembre et au Salon Artisan'Art les 25 et 26 novembre.

Les activités de la semaine sont mises à jour tous les jeudis sur le site Facebook du Journal à la rubrique "Quartier Évain, à l'affiche la semaine prochaine" Il n'en tient qu'à vous de nous suivre sur notre page. C'est une invitation !

Saviez-vous que...

... l'édifice de la Sûreté du Québec à Rouyn-Noranda porte le nom de Paul Arthur Dickey ?

Merci à Réjean Guoin bénévole à la bibliothèque

■ Diane Gaudet Bergeron

Merci pour ton travail exceptionnel effectué pour récupérer toutes les parutions du journal Ensemble depuis ses tout débuts. Tu as accompli un travail de moine afin de trouver les premiers écrits du journal, pour ensuite chercher dans les archives du journal les années manquantes et préparer un espace permettant la consultation de ces trésors. Tu es un bénévole important dans l'équipe du journal.



Un trésor de souvenirs et d'histoire à la bibliothèque

■ Réjean Guoin

Comme vous l'avez sans doute remarqué lors des précédentes parutions du journal Ensemble, ça fait déjà 40 ans que celui-ci vous donne des nouvelles de votre village, maintenant un quartier de Rouyn-Noranda.

Une partie des copies du journal, depuis ses tout débuts, étaient déjà disponibles à la bibliothèque pour consultation, mais une vingtaine d'années manquaient pour compléter la collection, soit de 1979 à 1998.

Les publications de ces années existaient, mais ayant été reliées de superbe façon par l'équipe du journal, il était difficile d'en faire des copies. Grâce à la collaboration du journal Ensemble, qui a bien voulu prêter ses livres, la bibliothèque pourra vous offrir, sur consultation les années manquantes. Ces magnifiques reliures complètent les 40 ans de publication. La remise de ces œuvres fut faite le 10 octobre dernier à Marie-Claire Dickey, responsable de la bibliothèque, par la présidente du journal Diane Gaudet Bergeron.



Mme Diane Gaudet Bergeron, présidente du journal Ensemble pour bâtir, présente les archives manquantes à Mme Marie-Claire Dickey, responsable de la bibliothèque
Crédit photo : Réjean Guoin

Collecte généreuse

■ Lise Pilon Lafond

Je tiens à remercier les gens du boulevard Rideau ouest et du Rang St-Cyr (rang 7) d'Évain de leur générosité pour la maison de l'Envol. Le montant amassé cette année est de 510 \$. Merci et à l'an prochain.

Julien Gauthier EXCAVATION

R.B.Q. : 2462-4488-42



Tél. : 819-768-2421
Cell. : 819-763-6949
Fax. : 819-768-2428

3865, Rang des Cavaliers
Rouyn-Noranda (QC), J0Z 1Y2

Marie l'Artisane des vins



Concentré de vins et bières
Équipement de base complet
Location d'équipement
Distributeur : Héron Bay, Kendridge, Fontana, Muntons et autres

Nicole Lemire 134, rue d'Évain
Propriétaire Rouyn-Noranda
Tél. : 819-768-2137

Des nouvelles de votre bibliothèque de quartier

■ Réjean Guoin

Horaire d'ouverture pour 2017 : Mardi et jeudi de 16 h à 20 h

Romans adulte

- **Frappe-toi le cœur** d'Amélie Nothomb
- **Le jour où les lions mangeront de la salade verte** de Raphaëlle Giordano
- **Un outrage mortel** de Louise Penny
- **Pièce montée** de Mary Jane Clark
- **Je préfère qu'on soit amants** de Sylvie G
- **Une promesse pour Alice** d'Éliane Saint-Pierre
- **On a juste une vie à vivre** de Marie-Ève Roy
- **Agent secret** de Danielle Steel

Documentaires et biographies

- **Dave Courage : survivre à l'attentat du Métropolis** de Denis-Martin Chabot
- **Meurtriers sur mesure : L'énigme de Val-d'Or** de Jean-Claude Bernheim
- **Je pleurais en silence** de Joe Peters
- **Pressez ici, j'ai besoin d'être aimée** de Majoly Dion
- **Horoscope 2018** de Anne-Marie Chalifoux
- **Le mondial des records Guinness 2018**
- **Ça s'est passé comme ça** de Hillary Rodham Clinton

Visitez : sites.google.com/site/biblioevain

Offre d'emploi du Club de ski de fond d'Évain

Le club de ski de fond d'Évain est à la recherche de jeunes filles ou garçons pour travailler à l'accueil durant les fins de semaine et le congé des Fêtes. Les intéressés doivent appeler Françoise au (819)768-2192 pour plus de renseignements.

Au revoir Louise Melançon, notre amie et collègue

Après 21 ans de travail à l'épicerie du quartier, Louise Melançon, notre amie et collègue nous quitte pour de nouveaux défis. Nous te souhaitons tout le succès désiré et te disons au revoir chère amie. Nous avons énormément apprécié travailler avec toi. Ta collaboration au travail, ton éternel sourire et tes bons services vont nous manquer beaucoup!



Crédit photo : Gracieuseté des fermières

Les CFQ des liens tissés serrés

■ Claudette Chassé

Samedi 30 septembre 2017 le Cercle Immaculée-Conception organisait une journée sous le thème *plein feu sur le patrimoine... D'Hier à Aujourd'hui!* Huit fermières d'Évain ont été accueillies chaleureusement lors de cette journée. Nous remercions toutes ces dames pour le magnifique travail.

NOVEMBRE 2017

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Récupération : Bleu Poubelles : Vert Lieu de l'activité : Noir : Centre communautaire d'Évain / Rouge : École St-Bernard / Violet : Église						
			1 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Badminton libre 19 h 30 - 21 h 30	2 Biblio 16 h - 20 h	3	4 Soirée Chasse et Pêche 19 h Messe 19 h 15
5 Brunch, Âge d'or 9 h - 12 h 30 Élections Municipales 10 h - 20 h Messe 10 h	6 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 - 16 h Badminton libre 19 h 30 - 21 h 30	7 Biblio 16 h - 20 h Patinage libre 13 h 30 - 14 h 30	8 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 - 16 h Badminton libre 19 h 30 - 21 h 30	9 Biblio 16 h - 20 h Patinage libre 13 - 14 h 30	10 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 - 16 h	11 Messe 19 h 15
12 Messe 10 h Patinage libre 15 - 16 h 20	13 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Badminton libre 19 h 30 - 21 h 30	14 Biblio 16 h - 20 h Patinage libre 13 h - 14 h 30	15 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 - 16 h Badminton libre 19 h 30 - 21 h 30	16 Biblio 16 h - 20 h	17 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Tournoi de hockey 35+	18 Messe 19 h 15 Tournoi de hockey 35+
19 Messe 10 h Tournoi de hockey 35+	20 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 - 16 h Badminton libre 19 h 30 - 21 h 30	21 Biblio 16 h - 20 h Patinage libre 13 h - 14 h 30	22 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 - 16 h Badminton libre 19 h 30 - 21 h 30	23 Biblio 16 h - 20 h Patinage libre 13 - 14 h 30	24 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15	25 Messe 19 h 15 Salon Artisan'Art 10 h - 17 h
26 Messe 10 h Patinage libre 15 - 16 h 20 Salon Artisan'Art 10 h - 17 h	27 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 - 16 h Badminton libre 19 h 30 - 21 h 30	28 Biblio 16 h - 20 h Patinage libre 13 h - 14 h 30	29 Hockey libre 11 h 45 - 13 h 15 Patinage libre 13 h 30 - 16 h Badminton libre 19 h 30 - 21 h 30	30 Biblio 16 h - 20 h Patinage libre 13 - 14 h 30		